

ECHANGE SCOLAIRE - SCHÜLERAUSTAUSCH Hennigsdorf – Choisy-le-Roi

(à compléter lisiblement/Bitte in Druckschrift ausfüllen)

Nom/Name: **Prénom/Vorname:**

Date de naissance/Geburtsdatum:

Adresse:

.....

Tél/Telefonnummer:

E-Mail:

***FAMILLE/FAMILIE**

Profession du père/Beruf des Vaters (optional):

Profession de la mère/Beruf der Mutter (optional):

Frères (âge)/Brüder (Alter): **Sœurs (âge)/Schwestern (Alter):**

Animaux domestiques/Haustiere:

***SANTÉ** (maladies, traitement spécial, allergies, régime,...) / **GESUNDHEITZUSTAND** (Krankheiten, spezielle Behandlungen, Allergien, Diät,...):

.....

***CARACTÈRE/CHARAKTER:** plutôt/eher

calme/ruhig actif(ve)/aktiv réservé(e)/zurückhaltend ouvert(e)/offen

.....

***LOISIRS/FREIZEITBESCHÄFTIGUNGEN** sports pratiqués/Welche Sportarten übst du aus? **activités artistiques** (musique, dessin, danse...) / künstlerische Neigungen (Musik, Zeichnen, Tanz):

.....

Ce que j'aime particulièrement/Was ich besonders gerne mag:

Ce que je n'aime pas du tout/Was ich überhaupt nicht mag:

Classe/Klasse: **Professeur de français/FranzösischlehrerIn:**

Moyen de transport/Wie kommst du zur Schule?

***AUTORISATION/ERLAUBNIS:**

faire du sport/Sport zu treiben: oui/ja non/nein **se baigner/schwimmen:** oui/ja non/nein

***ACCUEIL** nous accueillerons/wir nehmen auf:

une fille/ein Mädchen **un garçon/einen Jungen** wenn nicht anders möglich, auch das andere Geschlecht

Signature des parents/ Unterschrift der Eltern

de l'élève/ der Schülerin; des Schülers

Austausch Hennigsdorf – Choisy-le-Roi

Verbindliche Anmeldung

Termine:

Unser Besuch in Choisy-le-Roi: Sa, 21.09.2019 – Sa, 28.09.2019

Besuch der Franzosen in Hennigsdorf: Sa, 29.02.2020 – Sa, 07.03.2020

Ich melde meinen Sohn/meine Tochter _____

Klasse: _____ KlassenlehrerIn: _____

FranzösischlehrerIn: _____

verbindlich für den Schüleraustausch 2019/2020 mit dem Collège Choisy-le-Roi, Frankreich, an.

Mir ist bekannt, dass eine Anmeldung noch keine Teilnahmebestätigung darstellt. Es kann vorkommen, dass sich nicht genug Austauschpartner auf französischer Seite finden, und somit nicht alle Anmeldungen auf deutscher Seite berücksichtigt werden können.

Ich werde regelmäßig das Maileingangsfach auf neue Nachrichten prüfen und den Teilnahmebetrag im Sommer in Höhe von ca. 220 Euro überweisen (nähere Infos folgen).

Mit dieser Anmeldung erkläre ich mich damit einverstanden, dass sich mein Kind in klar begrenzten Zeiträumen und überschaubaren Örtlichkeiten in Kleingruppen selbstständig durch eine Stadt bewegen darf.

Es hat sich bewährt, eine Adressenliste mit Festnetznummern und ggf. E-Mailadressen allen Teilnehmern zur Verfügung zu stellen, damit man sich im Vorfeld austauschen und kurzfristig verabreden kann.

Falls auf dieser Seite nicht anders vermerkt, erkläre ich mich mit dieser Regelung einverstanden.

Bitte geben Sie die Anmeldung und diese Einverständniserklärung **bis zum 29.05.19** unterschrieben an Herrn Luber zurück.

Merci!

Ort, Datum

Unterschrift der Erziehungsberechtigten

Unterschrift der Schülerin/ des Schülers

Platz für Anmerkungen: